

Bản án số: 52/2020/HS-PT

Ngày: 21/8/2020

NHÂN DANH

**NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH BẮC NINH**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nghiêm Thị Lượng.

Các thẩm phán: Ông Đinh Xuân Tuấn.

Ông Nguyễn Hữu Hòa.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Xuân Bình - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Ninh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bắc Ninh tham gia phiên tòa:
Ông Phùng Đức Khương - Kiểm sát viên.

Ngày 21 tháng 8 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Ninh xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số:96/2020/HSPT ngày 24 tháng 6 năm 2020 đối với bị cáo Ngô Văn V do có kháng cáo của bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 41/2020/HSST ngày 21 tháng 5 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện Yên Phong, tỉnh Bắc Ninh.

*** Bị cáo có kháng cáo và bị kháng cáo:**

Ngô Văn V, sinh năm 1960; trú tại: thôn V, xã T, huyện Y, tỉnh Bắc Ninh; nghề nghiệp: làm ruộng; trình độ học vấn: 7/10; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; giới tính: Nam; con ông Ngô Văn A, sinh năm 1940 và bà Nguyễn Thị B, sinh năm 1936; có vợ là Ngô Thị H, sinh năm 1963 và có 04 con, lớn nhất sinh năm 1983, nhỏ nhất sinh năm 1989; tiền án, tiền sự: không; bị cáo được áp dụng biện pháp Cấm đi khỏi nơi cư trú; có mặt.

*** Người bào chữa cho bị cáo:** Ông Vũ Văn Th và bà Lê Thị Kim Á, Luật sư thuộc Công ty luật hợp danh IN, Đoàn luật sư thành phố Hà Nội; có mặt.

*** Bị hại:** Ông Ngô Văn V1, sinh năm 1968; trú tại: thôn V, xã T, huyện Y, tỉnh Bắc Ninh; có mặt

*** Đại diện hợp pháp của bị hại có kháng cáo:** Bà Chu Thị H, sinh năm 1974

(vợ ông V); trú tại: thôn V, xã T, huyện Y, tỉnh Bắc Ninh;

* *Người bảo vệ quyền, lợi ích hợp pháp của bị hại:* ông Phan Văn Th, Luật sư thuộc Văn phòng luật sư Đ và cộng sự, Đoàn luật sư tỉnh Bắc Ninh; có mặt.

Trong vụ án này còn có người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là ông Ngô Văn T không kháng cáo, không liên quan đến kháng cáo, không bị kháng nghị nên Tòa án không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 14 giờ ngày 08/4/2019, Ngô Văn V đi từ nhà ra đồng để hái lá dâu. Trên đường đi, do trời nắng nóng nên V vào nhà ông Ngô Văn T ở cùng thôn để ngồi chơi, uống nước thì gặp ông Ngô Văn Ng đang ngồi uống nước ở sân. V nói chuyện với ông T, ông Ng được khoảng 10 phút thì ông Ngô Văn V1 (em ruột V) đi từ ngoài cổng vào ngồi uống nước cùng. Ông Tuy hỏi ông V1 “Đi đâu làm gì sớm thế cho chết nắng ra”. Ông V1 trả lời: “Đang thích chết đây”. Do có mâu thuẫn trong quan hệ hàng ngày với ông V1 từ trước nên khi nghe thấy vậy V nói: “Thích chết tao cho mày chết”. Sau đó, V dùng tay phải cầm chiếc điều cày bằng tre, dài khoảng 50cm, đường kính 4,5cm (chiếc điều cày này của ông T) để gần bàn uống nước vục một cái trúng vùng lưng của ông V1. Ông V1 đứng dậy bỏ chạy ra cổng thì V tiếp tục dùng điều cày vục một cái trúng lưng làm chiếc điều cày bị gãy một phần. Thấy chiếc điều cày bị gãy thì V vứt xuống sân. Bị đánh, ông V1 chạy ra cổng và nhặt một viên gạch (loại gạch chỉ) ném về phía V và trúng lưng của V. Thấy vậy, ông T và ông Ng chạy đến can ngăn, đẩy ông V1 ra khỏi cổng nhà ông Tuy. V cũng đi ra ngoài đường và đi vào vườn nhà ông Ngô Xuân B nhặt 01 thanh gậy gỗ dài khoảng 60cm, dày khoảng 02cm và quay lại nhà ông T. Khi đi đến gần nhà ông T thì V thấy ông V1 đang đứng ở đường nên đi đến đứng cách ông V1 khoảng 1,5m, tay phải V cầm thanh gỗ giơ lên vục một nhát từ trên xuống trúng vào vùng lưng ông V1. Bị đánh, ông V1 nhặt một chiếc quang tre ở gần đó và khua về phía V nhưng không trúng. V vẫn cầm thanh gỗ ở tay phải giơ lên vục một cái từ trên xuống trúng vào gò má trái ông V1 làm ông V1 ngã xuống đường bất tỉnh. Thấy ông V1 ngã, V vứt thanh gỗ ở gần đó rồi đi về. Ông V1 được người dân đưa đi sơ cứu tại Trạm y tế xã Tam rồi chuyển đến Trung tâm y tế huyện Y điều trị từ ngày 08/4/2019 đến ngày 12/4/2019 thì ra viện.

Vật chứng thu giữ: 01 chiếc điều cày bằng tre, bị gãy một phần, phần còn lại dài 40cm, đường kính 4,5cm.

- Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 57/TgT ngày 10/6/2019 của Trung tâm pháp y tỉnh Bắc Ninh kết luận: “Sẹo vùng gò má trái phía trên dài 03cm, rộng 0,1cm, sẹo liền tốt. Áp dụng chương 9, tổn thương cơ thể do tổn thương phần mềm. Phần I sẹo vết thương phần mềm. Mục 1 số lượng sẹo ít, kích thước nhỏ = 02%.

Gãy cung tiếp gò má trái. Áp dụng chương 12, tổn thương cơ thể do tổn thương Răng Hàm Mặt. Phần I, xương hàm, gò má, cung tiếp và khớp thái dương hàm. Mục 1, gãy cung tiếp = 09%.

Cơ chế là do tác động ngoại lực bởi vật cứng.

Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên của ông V1 hiện tại: 11%”.

Với nội dung như trên, Bản án số 41/2020/HSST ngày 21/5/2020 đã xét xử và tuyên bố bị cáo Ngô Văn V phạm tội “Cố ý gây thương tích”. Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm k khoản 1 Điều 52; Điều 38 BLHS xử phạt: Bị cáo Ngô Văn V 30 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án. Ngoài ra, Bản án sơ thẩm còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 25/5/2020, bị cáo Ngô Văn V có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, xin hưởng án treo và yêu cầu trưng cầu giám định lại thương tích của bị hại. Đại diện hợp pháp của bị hại là bà Chu Thị H kháng cáo đề nghị xét xử bị cáo V phạm tội “Giết người”. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại đều giữ nguyên yêu cầu kháng cáo.

Bị cáo V trình bày: Bản án sơ thẩm xét xử bị cáo phạm tội “Cố ý gây thương tích” là đúng người, đúng tội, không oan, tuy nhiên phạt bị cáo 30 tháng tù là quá nặng. Bị cáo và bị hại là hai anh em ruột, trong cuộc sống có nhiều lúc mâu thuẫn, bị cáo đã nhận thức được sai lầm của mình và xin lỗi vợ chồng ông V1. Bị cáo có thời gian phục vụ trong quân đội, tuổi cao, bệnh tật, hiện đang nuôi bố già yếu nên đề nghị HĐXX giảm nhẹ hình phạt và cho hưởng án treo. Bị cáo không đề nghị giám định lại thương tích của bị hại nữa.

Ông V1 trình bày: Sau khi bị ông V dùng điều cày vọt vào lưng 02 cái thì ông có ra ngoài cổng nhà ông T nhặt 01 viên gạch, thấy vậy ông V chạy vào trong nhà thì ông có ném viên gạch trúng lưng ông V. Sau đó ông V nhặt 01 chiếc gậy gỗ vọt ông trúng vào gò má trái làm ông bất tỉnh. Ông đề nghị xử lý ông V về tội giết người.

Bà H - Đại diện hợp pháp của bị hại trình bày: Ông V1 là người bị bệnh tâm thần, bị cáo đã dùng điều cày và gậy gỗ vọt ông V1 bất tỉnh. Trước đó bị

cáo đã nói “Thích chết tao cho mày chết”, vì vậy bà đề nghị xét xử bị cáo V về tội “Giết người”. Bà không yêu cầu bồi thường thiệt hại.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bắc Ninh thực hiện quyền công tố tại phiên tòa phát biểu ý kiến: Bị cáo V đã dùng điều cày và thanh gỗ vọt gây thương tích cho bị hại 11%, vì vậy Bản án xét xử bị cáo V về tội “Cố ý gây thương tích” là đúng người, đúng tội. Bị cáo có 01 tình tiết tăng nặng và 01 tình tiết giảm nhẹ, vì vậy không có căn cứ giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo. Đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại, giữ nguyên Bản án sơ thẩm.

Người bào chữa cho bị cáo trình bày: Bản án sơ thẩm phạt bị cáo 30 tháng tù là nặng. Bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ: Phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; chưa có tiền án, tiền sự; thành khẩn nhận tội ăn năn hối cải; bị cáo đã nhờ người sang xin bồi thường thiệt hại; phạm tội trong trường hợp bị kích động về tinh thần do hành vi trái pháp luật của nạn nhân vì bị hại ném gạch trúng vào gáy bị cáo; bị cáo phục vụ trong quân đội và chăm sóc bố già yếu, vì vậy đề nghị HĐXX áp dụng các tình tiết giảm nhẹ theo điểm b, e, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS cho bị cáo được hưởng án treo, cải tạo tại địa phương. Bị cáo V nhất trí với ý kiến của luật sư.

Luật sư bảo vệ quyền lợi hợp pháp cho bị hại phát biểu quan điểm: Trước khi dùng gậy gỗ đánh vào đầu bị hại, bị cáo đã nói “Thích chết tao cho mày chết”, như vậy bị cáo đã dùng hung khí nguy hiểm là điều cày, gậy gỗ đánh vào đầu, lưng của bị hại là hành vi giết người. Về thương tích của bị hại có nhiều vết thương ở lưng, vai nhưng không được giám định, chỉ giám định vết thương gò má trái. Vì vậy đề nghị HĐXX hủy bản án sơ thẩm, xét xử bị cáo V về tội “Giết người”. Bà Hà và ông V1 nhất trí với ý kiến của Luật sư.

VKS tham gia đối đáp: Về ý kiến của Luật sư bào chữa cho bị cáo thấy rằng, bị cáo bị xét xử theo khoản 2 Điều 134 có khung hình phạt cao nhất đến 06 năm tù; bị cáo không nộp tiền bồi thường; bị hại không đánh bị cáo trước, vì vậy bị cáo không được áp dụng các tình tiết giảm nhẹ theo điểm b, e, i khoản 1 Điều 51BLHS. Chấp nhận áp dụng khoản 2 Điều 51 BLHS cho bị cáo.

Về ý kiến của Luật sư bảo vệ quyền lợi cho bị hại: Tại phiên tòa bị cáo khai không có ý định giết ông V1, xét thương tích gây ra, không có căn cứ bị cáo V phạm tội “Giết người”. Về thương tích, những vết bầm tím ở lưng khi giám định không để lại thương tích nên không có căn cứ xem xét lại giám định.

Đối đáp lại, các bên giữ nguyên quan điểm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Tại phiên tòa phúc thẩm, đại diện hợp pháp và Luật sư bảo vệ quyền lợi hợp pháp của bị hại cho rằng hành vi của bị cáo Ngô Văn V phạm tội “Giết người”. HĐXX nhận thấy: Do có mâu thuẫn từ trước, vào khoảng 14h ngày 08/4/2019, tại nhà ông T, bị cáo đã dùng chiếc điều cày vọt vào lưng bị hại. Căn cứ vào lời khai của ông T (chủ nhà là người trực tiếp can ngăn) thì sau khi bị đánh, ông V1 có cầm 01 viên gạch ném trúng lưng bị cáo V. Được mọi người can ngăn khi ra đến cổng thì bị cáo có dùng thanh gỗ nhặt được vọt trúng gò má trái bị hại, gây tổn hại sức khỏe 11%. Xét thấy quan hệ giữa hai bên là hai anh em ruột, xuất phát từ mâu thuẫn từ trước nên xảy ra xô sát. Tại phiên tòa bị cáo khai không có ý định giết ông V1, thương tích gây ra ở mức độ nhẹ. Do đó, Bản án sơ thẩm xét xử bị cáo Ngô Văn V phạm tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự là đúng người, đúng tội.

Về vấn đề giám định thương tích, Luật sư bảo vệ quyền lợi cho bị hại cho rằng chưa đầy đủ, khách quan, HĐXX nhận thấy, tại Giấy chứng nhận thương tích số: 70819/CN ngày 26/4/2019 của Trung tâm y tế huyện Yên Phong thể hiện tình trạng thương tích của ông V1 lúc vào viện có “Vết thương rách da gò má trái kích thước 4cm (đã khâu tại trạm y tế xã)”. Tại Kết luận giám định pháp y thương tích số: 57/TgT ngày 10/6/2019 kết luận tỷ lệ tổn thương cơ thể của bị hại tại thời điểm giám định là 11%, trong đó: “Sẹo vùng gò má trái phía trên dài 03cm, rộng 0,1cm, sẹo liền tốt. Áp dụng chương 9, tổn thương cơ thể do tổn thương phần mềm. Phần I sẹo vết thương phần mềm. Mục 1 số lượng sẹo ít, kích thước nhỏ = 02%”. Như vậy, Kết luận giám định thương tích là hoàn toàn khách quan, đầy đủ. Vì vậy không có căn cứ chấp nhận kháng cáo về tội danh của đại diện hợp pháp của bị hại và ý kiến của Luật sư bảo vệ quyền lợi cho bị hại.

[2]. Xét kháng cáo của bị cáo, HĐXX nhận thấy: Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm đến sức khỏe của bị hại, gây mất trật tự trị an tại địa phương, vì vậy cần xử lý nghiêm để giáo dục riêng và phòng ngừa chung. Trong vụ án này, bị cáo là người đánh bị hại trước, sau khi được mọi người can ngăn lại tiếp tục nhặt thanh gỗ vọt bị hại, như vậy là phạm tội rất tích cực. Bị cáo có 01 tình tiết giảm nhẹ theo điểm s khoản 1 Điều 51 và 01 tình tiết tăng nặng theo điểm k khoản 1 Điều 52 BLHS, vì vậy Bản án sơ thẩm phạt bị cáo 30 tháng tù là phù hợp, không nặng. Tại phiên tòa phúc thẩm Luật sư bào chữa cho bị cáo đề nghị HĐXX áp dụng các tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo theo điểm b, e, i khoản 1 Điều 51 BLHS là không có căn cứ chấp nhận như phần đối đáp của đại diện VKS.

Từ phân tích trên, cần bác toàn bộ kháng cáo của bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại, giữ nguyên Bản án sơ thẩm.

[3]. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị, Hội đồng xét xử phúc thẩm không xem xét.

Bị cáo phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 Bộ luật tố tụng hình sự.

Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại, giữ nguyên Bản án sơ thẩm.

Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm k khoản 1 Điều 52; Điều 38 Bộ luật hình sự xử phạt: Bị cáo Ngô Văn V 30 (ba mươi) tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích”, thời hạn tù tính từ ngày bắt giam để thi hành án.

2. Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị tiếp tục có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

3. Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự phúc thẩm.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- Vụ 1 – TAND tối cao; TAND cấp cao;
- VKSND tỉnh Bắc Ninh;
- Phòng PC 10 - Công an tỉnh Bắc Ninh;
- Trại tạm giam Công an tỉnh Bắc Ninh;
- CQCSĐT; VKS; TAND; Chi cục THADS huyện Yên Phong;
- Bị cáo; người tham gia TT;
- Lưu HS, VP.

**T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Nghiêm Thị Lượng